

# EXA100

Manual Generated: 19/11/2024 - 12:29

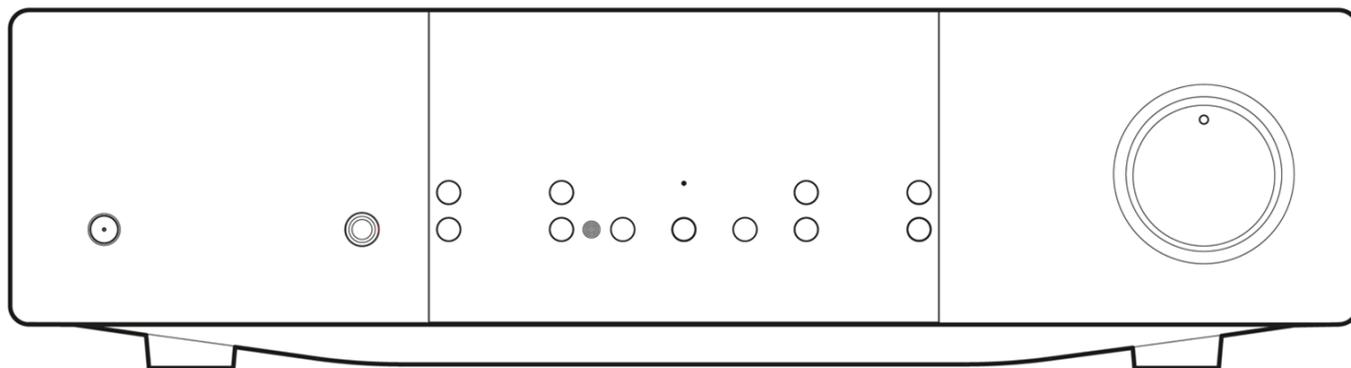


## Table of Contents

<b>EXA100</b> .....	3
<b>Introducción</b> .....	3
<b>¿Qué se incluye con el EXA100?</b> .....	4
<b>Controles del panel frontal</b> .....	5
<b>Conexiones del panel posterior</b> .....	6
<b>Mando a distancia</b> .....	9
<b>Conéctate</b> .....	10
<b>Conexión de Audio USB</b> .....	14
<b>Menú de Configuración</b> .....	17
<b>Bluetooth</b> .....	19
<b>Bus de Control</b> .....	20
<b>Protección CAP</b> .....	22
<b>Solución de Problemas</b> .....	24
<b>Especificaciones técnicas</b> .....	25
<b>Preguntas Más Frecuentes (FAQ)</b> .....	26

## EXA100

Last updated: October 9, 2024 09:04. Revision #14150



## Introducción

Last updated: October 2, 2024 01:54. Revision #14122

Esta guía está diseñada para facilitar y simplificar al máximo la instalación y el manejo de este producto. La exactitud de la información contenida en este documento ha sido cuidadosamente verificada a la fecha de su impresión. No obstante, la política de mejora continua de Cambridge Audio implica que los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Este documento contiene información protegida por derechos de autor. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio mecánico, electrónico o de otro tipo sin el previo consentimiento por escrito del fabricante. Todas las marcas comerciales y marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Audio Partnership Plc se realiza bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Qualcomm es una marca registrada de Qualcomm Incorporated, registrada en los Estados Unidos y en otros países, utilizada con permiso. aptX es una marca registrada de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en los Estados Unidos y en otros países, utilizada con permiso.

Qualcomm aptX es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd.

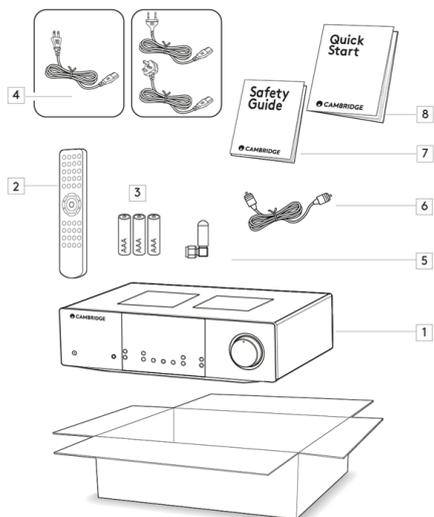
© Copyright Cambridge Audio Ltd

Para descubrir las novedades sobre próximos productos, actualizaciones de software y ofertas exclusivas, asegúrate de registrar tu producto en <https://www.cambridgeaudio.com/register>

## ¿Qué se incluye con el EXA100?

Last updated: October 2, 2024 01:55. Revision #14121

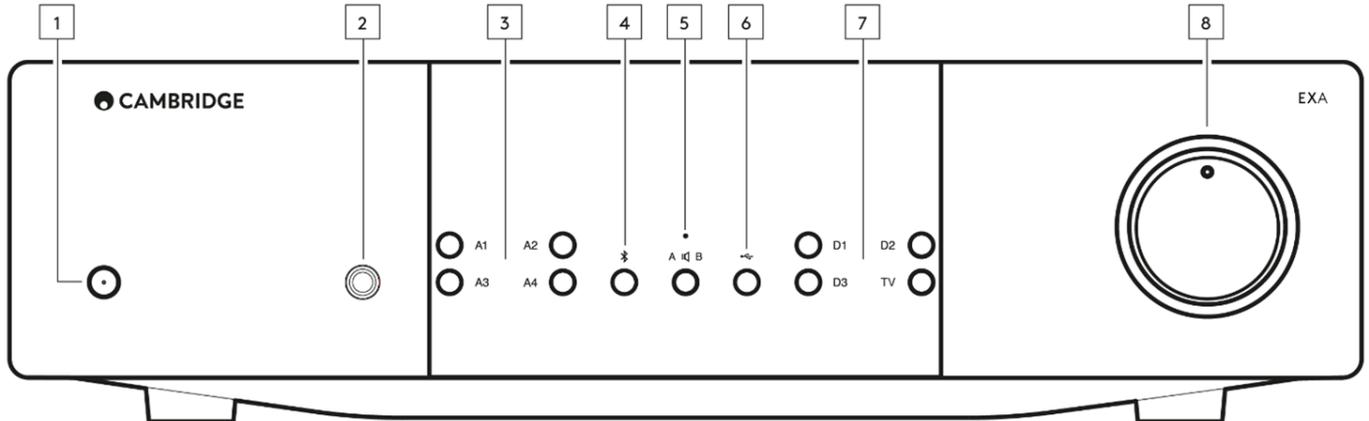
Dentro de la caja de tu EXA recibirás lo siguiente:



1. Amplificador Integrado EXA100
2. Mando a Distancia
3. 3 Baterías AAA
4. Cable de Alimentación Regional
5. Antena Bluetooth
6. Cable de Bus de Control Color Naranja
7. Guía de Seguridad
8. Guía de Inicio Rápido

## Controles del panel frontal

Last updated: September 27, 2024 01:50. Revision #14120



1. **En Espera/Encendido** - Cambia la unidad entre el modo de espera (indicado por una luz LED tenue) y encendido (indicado por una luz LED brillante). El modo En Espera o Standby es un modo de baja potencia con un consumo de energía inferior a 0,5 vatios.

### APAGADO AUTOMÁTICO (APD)

El EXA tiene activado el sistema de Apagado Automático (APD) de forma predeterminada, y la unidad cambiará automáticamente al modo en espera después de 20 minutos de inactividad. Consulta la sección 'Menú de configuración' para obtener más detalles.

**Nota:** La función APD se desactiva en el modo de amplificador de potencia cuando se seleccionan A1 o A1 balanceado, y cuando se conecta un dispositivo Bluetooth.

2. **Auriculares** - Para unos auriculares adecuados - la conexión silenciará automáticamente el altavoz y la salida de previo (pre-out).
3. **Selección de fuente analógica** - Presiona el botón de selección de entrada adecuado para seleccionar la fuente que deseas.  
**Nota:** La entrada balanceada y no balanceada, al presionar el botón de selección de entrada A1 alternará entre balanceada y no balanceada. La entrada balanceada se indica cuando A1 se ilumina de color naranja, mientras que la entrada no-balanceada se indica cuando A1 se ilumina de color azul.  
No habrá sonido del amplificador si no se selecciona el botón de entrada correcto. Si una fuente de audio está conectada a la entrada balanceada, por ejemplo, asegúrate de que la luz de la entrada A1 esté encendida en color naranja.

4. **Bluetooth** - Presiona para encender la entrada Bluetooth.  
La fuente Bluetooth permite que tu reproductor reciba audio Bluetooth inalámbrico desde la mayoría de los teléfonos, tablets y ordenadores portátiles.

5. **Altavoces A/B** - Pulsa para alternar entre los juegos de altavoces conectados a los terminales de altavoces en el panel trasero (juegos de altavoces A, B o A y B). Puede utilizarse para escuchar un set de altavoces adicional en otra habitación. Consulta la sección 'Conexiones' para obtener más detalles.

### Indicador de silencio (Mute)

La luz parpadeará para mostrar que las salidas están silenciadas por el mando a distancia.

La luz estará constantemente encendida para indicar que se ha activado el modo A1 Power Amp en el panel posterior de la unidad.

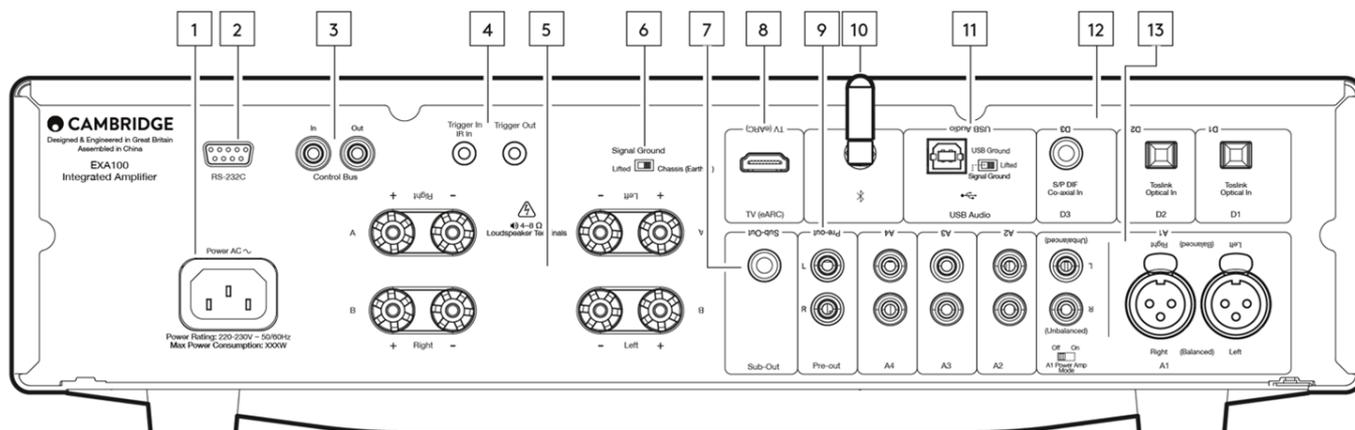
### Indicador de protección

Consulta la sección 'CAP4' para obtener más información.

6. **USB audio** - Presiona para seleccionar la entrada USB audio
7. **Selección de fuente digital** - Presiona el botón de selección de entrada adecuado para seleccionar la fuente que deseas escuchar.
8. **Volumen** - Se utiliza para subir/bajar el volumen del sonido procedente de las salidas del amplificador. Este control afecta el nivel de todas las salidas, excepto cuando está en modo de amplificador de potencia A1 y A1 balanceado.

## Conexiones del panel posterior

Last updated: October 2, 2024 02:00. Revision #14119



- 1. Toma de corriente CA** - Una vez que hayas completado todas las conexiones al amplificador, conecta el cable de alimentación CA a una toma adecuada y luego presiona el modo en espera (standby). El amplificador ya está listo para su uso.
- 2. RS232C** - RS232 es un protocolo de comunicaciones serie estándar para la transferencia de datos, que permite que los dispositivos compatibles con RS232 se comuniquen entre sí como parte de un sistema de automatización doméstica. Control de instalación personalizado - tenemos un protocolo completo disponible para la unidad EXA en nuestro sitio web [aquí](#).
- 3. Bus de Control** - Conectores RCA utilizados para enviar y recibir comandos de alimentación y volumen de otros productos de la Serie EX conectados. Para obtener más información sobre el Bus de control, consulta la sección 'Bus de control'.
- 4. Triggers**

Salida Trigger - Utiliza un cable de enlace entre la unidad EXA y un producto que tenga una entrada trigger. Esto sincronizará el estado de energía de ambos productos cuando la unidad EXA esté encendida/en espera.

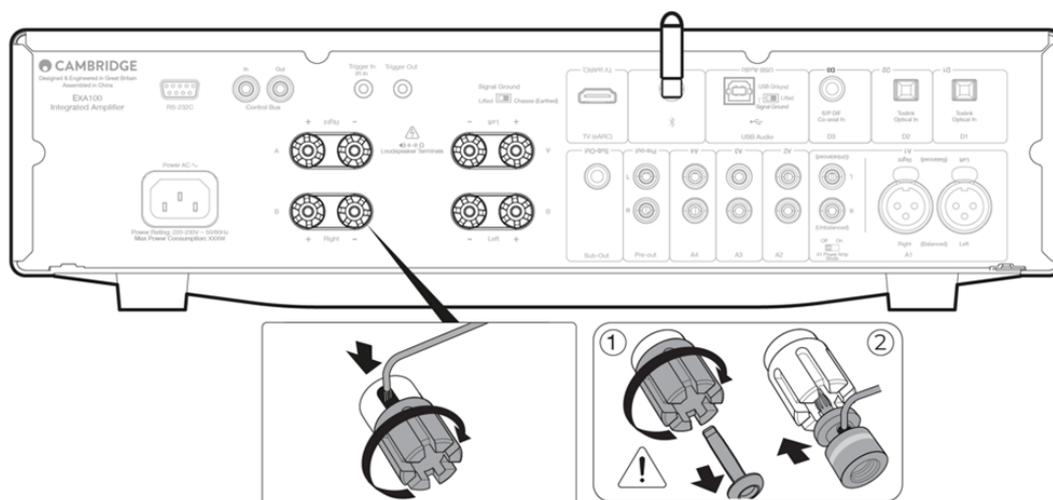
Entrada Trigger/Entrada IR

Entrada Trigger - Utiliza un cable de enlace entre un producto que tenga una salida trigger y la unidad EXA

Entrada IR - Recibe comandos IR modulados de un repetidor IR o sistemas de instalación personalizados.

### 5. Terminales de los altavoces

**Nota:** Cuando uses un conector tipo banana, asegúrate de que los terminales del altavoz estén completamente ajustados antes de insertar el enchufe.



Hay dos sets de terminales de altavoz disponibles:

A (terminales de altavoces principales) y B (terminales de altavoces secundarios).

Conecta los cables del altavoz del canal izquierdo a los terminales izquierdos de la unidad EXA y los cables del altavoz del canal derecho a los terminales derechos de la unidad EXA.

Asegúrate siempre de que la conexión positiva del amplificador esté conectada a la conexión positiva del altavoz y que la conexión negativa del amplificador esté conectada a la conexión negativa del altavoz.

El terminal Rojo es la salida positiva.

El terminal Negro es la salida negativa.

Debes tener cuidado para que ningún filamento de cable suelto haga cortocircuito con las salidas de los altavoces. Verifica que los terminales de los altavoces estén suficientemente apretados para ofrecer una buena conexión eléctrica.

Es posible que la calidad sonora resulte afectada si los tornillos de los terminales están flojos.

**Nota:** Los terminales de los altavoces deberán tener las puntas redondas antes de que puedas insertar un conector tipo banana en ellos.

Puntas: La forma más fácil de removerlas es desenroscar ligeramente el terminal del altavoz y luego repetir otra vez. Esto elevará el tapón para facilitar la extracción.

## 6. Señal de Interruptor de Tierra

Posición 1 - Posición normal/predeterminada. La tierra de audio de la unidad principal se levanta de la tierra del chasis.

Posición 2 - La tierra de audio de la unidad principal está conectada directamente a la tierra del chasis. Para algunas configuraciones, esto puede reducir el zumbido o el ruido cuando ciertos televisores, tocadiscos y otros equipos están conectados a la unidad EXN100.

## 7. Salida Sub - Conéctalo a la entrada de un subwoofer activo, si es necesario.

**Nota:** Hay un filtro de paso bajo de aproximadamente 2.3 kHz aplicado a la Salida Sub, no se enviarán frecuencias superiores a 2.3 kHz a un subwoofer conectado a esta salida. Esto es para que haya una fase mínima añadida por la unidad EXA en las frecuencias Sub Out.

La frecuencia de cruce se puede ajustar en el propio Subwoofer.

## 8. Canal de Retorno de Audio Mejorado (eARC) - Una conexión desde un televisor que admite la función ARC y eARC.

## 9. Salida Pre-Out - Para la conexión a las entradas no balanceadas de un amplificador de potencia o subwoofer activo.

Nota: No hay un filtro de paso bajo aplicado a la salida Pre-Out, por lo que el rango de frecuencia completo se enviará a un subwoofer conectado a la salida Pre-Out.

## 10. Antena Bluetooth - Se utiliza para la transmisión de audio Bluetooth. Lee la sección de 'Bluetooth' para obtener más información.

## 11. Entrada USB audio - Un conector USB tipo B para permitir la reproducción de audio desde una computadora que ejecuta los sistemas operativos Microsoft Windows o Apple Mac OS X. Algunas compilaciones de Linux también son compatibles.

### Notas:

Utiliza siempre un cable de conexión USB de alta calidad certificado como el USB Hi-Speed. Las conexiones de cables USB de más de 3 metros pueden provocar un rendimiento de audio inconsistente.

Siempre debes girar el volumen al mínimo, cambiar a otra entrada o apagar la unidad EXA antes de conectar/desconectar los cables a la entrada USB o mientras enciendes/apagas tu PC/Mac.

Señal de Tierra/Interruptor de elevación - El interruptor de tierra/elevación permite que la toma de tierra de la interfaz USB conecte o desconecte la señal a tierra de la unidad EXA. Desconectar (levantar) la tierra puede ser útil si se escucha un zumbido electrónico a través de los altavoces cuando se selecciona la entrada USB. De lo contrario, el interruptor debe dejarse en la posición Ground.

## 12. Entradas digitales (D1, D2 y D3) - Entradas digitales coaxiales TOSLINK y S/P DIF.

Coaxial- Utiliza un cable de interconexión Phono RCA digital de 75 ohmios de alta calidad (no un cable diseñado para uso de audio normal). Esta entrada es apta para contenido de 16-24 bits hasta 192 kHz.

TOSLINK Óptico - Utiliza un cable de interconexión de fibra óptica TOSLINK de alta calidad diseñado específicamente para uso de audio. Esta entrada es apta para contenido de 16-24 bits hasta 96 kHz (no se recomienda TOSLINK a frecuencias de muestreo de 192 kHz).

**Nota:** Para obtener los mejores resultados de tu sistema, recomendamos utilizar únicamente interconexiones Cambridge Audio de alta calidad. Esto garantizará que escuches tu sistema tal como lo diseñamos. Consulta a tu distribuidor para más detalles.

## 13. Entradas analógicas (A1 no balanceada, A2, A3 y A4) - Apto para cualquier equipo fuente de 'nivel de línea', como reproductores de CD, sintonizadores DAB o FM/AM, etc.

Estas entradas son solo para señales de audio analógicas. No deben conectarse a la salida digital de un reproductor de CD ni de ningún otro aparato digital.

**Nota:** Para las entradas XLR balanceadas, pin1 es tierra, pin2 es positivo y pin3 es negativo.

### Entrada A1

Las entradas A1 cuentan con conexiones no balanceadas (phono/RCA) o balanceadas (XLR). La conexión balanceada es la opción de mayor calidad y permite eliminar el ruido y las interferencias del cable al usarse con otros equipos que admitan esta función.

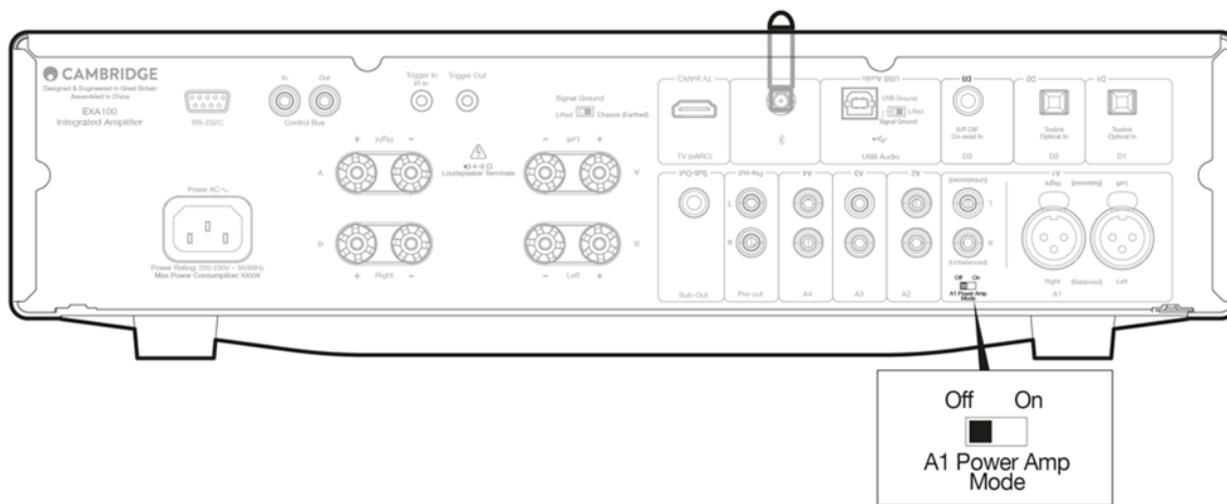
Un conector XLR está cableado Pin 1 - Tierra; Pin 2 - Caliente (en fase); Pin 3 - Frío (fase invertida).

### Modo de Amplificador de Potencia (Power Amp) A1:

Off: posición por defecto.

On: Activa el modo amplificador, este modo se adapta perfectamente al preamplificador externo.

**Nota:** Baja el volumen antes de activar el modo Power Amp.



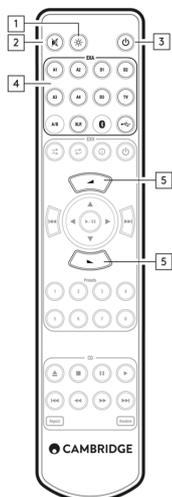
## Mando a distancia

Last updated: September 27, 2024 02:17. Revision #14118

El mando a distancia del EXA duplica las funciones de control del panel frontal y también puede controlar otros productos de la serie EX.

**Nota:** Deben instalarse las baterías AAA suministradas antes de poder usar el mando a distancia.

Los botones del mando a distancia funcionan como se describe a continuación:



1. **Brillo** - Altera el brillo de las luces de la pantalla del EXA. Existen dos niveles de brillo y una opción para desactivar la iluminación de fondo. Nota: Cuando establecemos que las luces de la pantalla de la unidad EXA estén apagadas, al seleccionar cualquiera de las funciones se encenderán brevemente las luces para mostrar el cambio.
2. **Mute** - Presiona para silenciar o reactivar los altavoces, pre-out, sub y las salidas de los auriculares. La luz parpadeará en la parte frontal de la unidad para mostrar que las salidas están silenciadas.
3. **En Espera/Encendido** - Cambia la unidad EXA entre el modo Encendido y En Espera (Standby).
4. **Fuentes** - Se utiliza para seleccionar las entradas de la fuente.  
**Nota:** El botón A1 tiene la doble función de seleccionar la entrada A1 balanceada o no balanceada, y alternará entre las dos entradas al presionarlo dos veces.
5. **Subir/bajar volumen** - Ajusta el nivel de volumen.

**Nota:** Si el mando a distancia no funciona, verifica que las baterías no estén caducadas y que no haya nada que esté bloqueando el receptor IR del panel frontal.

## Conéctate

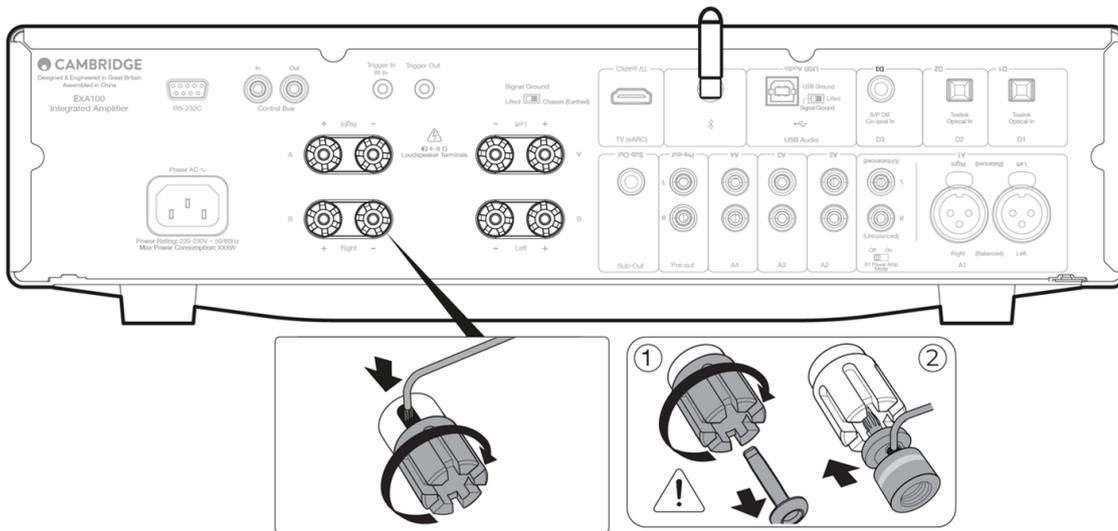
Last updated: October 2, 2024 02:14. Revision #14117

Cuando diseñamos nuestros amplificadores, incluimos funciones que te permiten conectar tu sistema de diversas maneras. La inclusión de funciones como las conexiones Pre-Out y Altavoz B te permiten configurar tu sistema de manera flexible en función de tus requerimientos.

**Nota:** Cuando uses un conector tipo banana, asegúrate de que los terminales del altavoz estén completamente ajustados antes de insertar el enchufe.

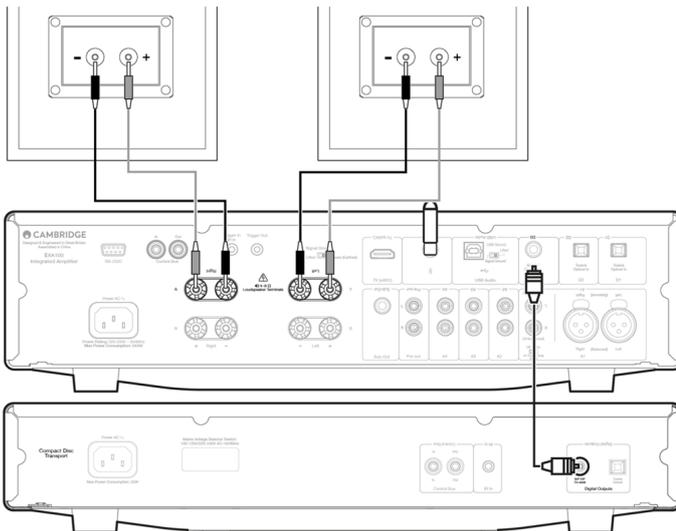
**Nota:** Los terminales de los altavoces deberán tener las puntas redondas antes de que puedas insertar un conector tipo banana en ellos.

**Puntas:** La forma más fácil de removerlas es desenroscar ligeramente el terminal del altavoz y luego repetir otra vez. Esto elevará el tapón para facilitar la extracción.



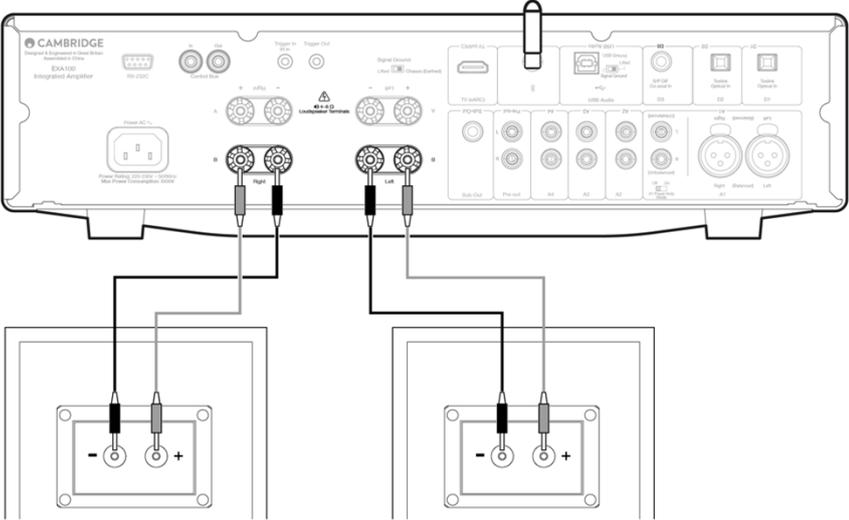
## Conexiones básicas

El siguiente diagrama muestra la conexión básica de tu amplificador a un reproductor de CD utilizando la fuente de entrada digital coaxial D3 y un par de altavoces.



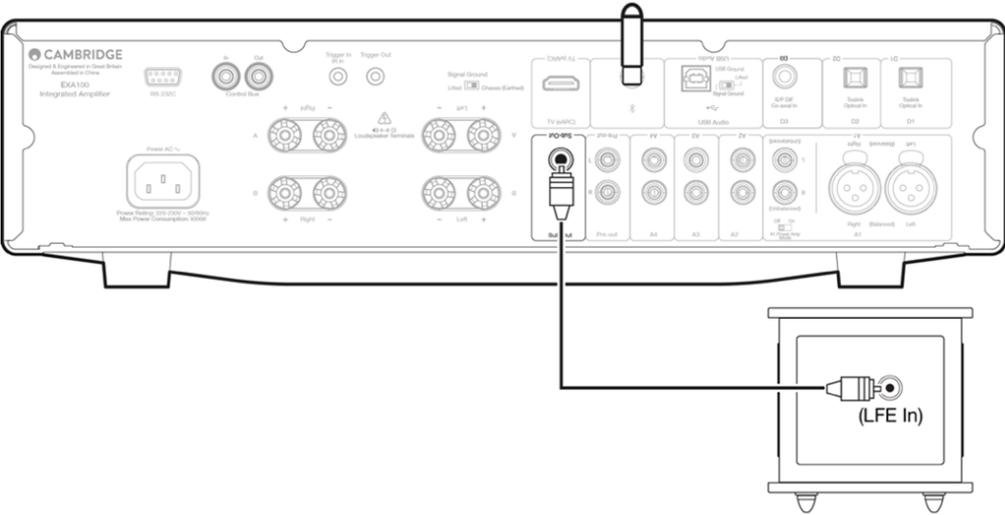
## Conexiones de Altavoces B

Las conexiones para Altavoces B en la parte posterior del amplificador permiten utilizar un segundo juego de altavoces (por ejemplo, unos altavoces situados en otra habitación). El botón de Altavoz A/B del panel frontal se desliza por la selección de solamente el altavoz A, solamente el altavoz B y el altavoz A y B juntos.



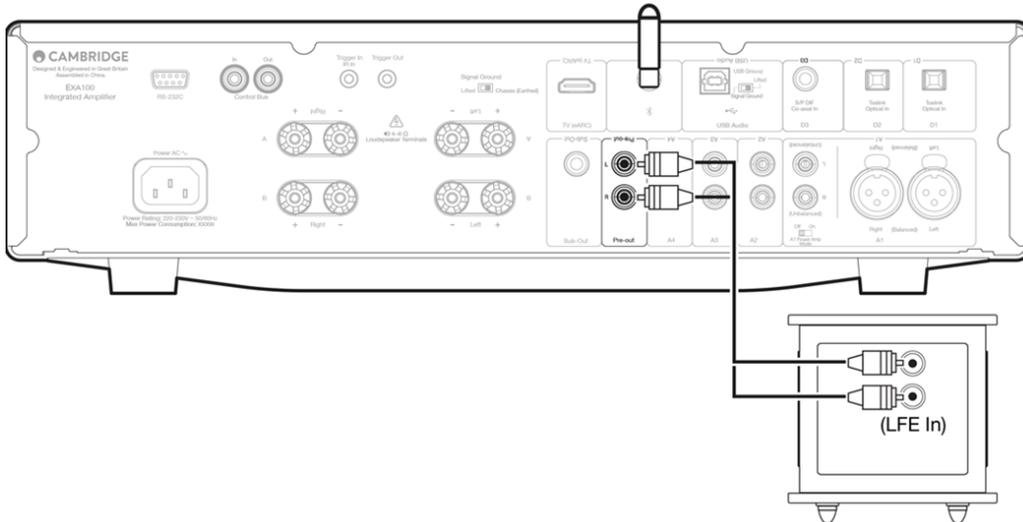
**Conexiones de salida Sub Out**

La salida Sub Out es para conectarse a la entrada LFE/Sub de un subwoofer activo. El siguiente diagrama muestra cómo conectar el amplificador a un subwoofer activo a través de la entrada LFE/Sub del subwoofer.



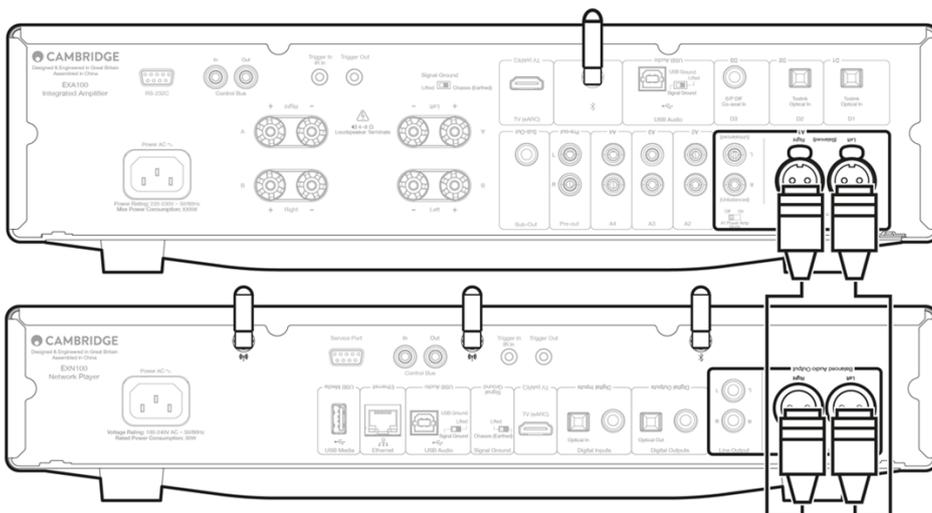
**Conexiones de Salida de Preamplificador**

Las tomas de salida de preamplificador se conectan a las tomas de entrada de un amplificador de potencia o un subwoofer activo. El siguiente diagrama muestra cómo conectar el amplificador a un subwoofer activo mediante las entradas Line In del subwoofer.



## Conexiones de audio balanceadas

El siguiente diagrama muestra cómo conectar la unidad EXA al reproductor en Red EXN usando las entradas de Audio Balanceadas a través de conectores XLR de tres pines. La unidad EXA también se puede conectar a fuentes que no sean de Cambridge Audio con salidas balanceadas.



Las conexiones balanceadas de un sistema de audio están diseñadas para eliminar el ruido eléctrico de los cables de corriente, etc. así como los efectos de las corrientes de ruido que circulan por las conexiones a tierra. El principio básico de una interconexión balanceada es obtener la señal que desea por sustracción usando una conexión de tres cables. Un cable de señal (caliente o en fase) transporta la señal normal, mientras que otro (frío o fase invertida) transporta una versión invertida. La entrada balanceada detecta las diferencias entre las dos líneas para obtener la señal deseada. Cualquier voltaje ruidoso que aparezca igualmente en ambas líneas (se denominan señales de modo común) se cancelan por sustracción.

La unidad EXA está diseñada para funcionar a su máximo rendimiento cuando se utiliza una interconexión balanceada.

**Nota:** Para seleccionar la entrada balanceada en la unidad EXA, presiona dos veces el botón A1 en el panel frontal o en el mando a distancia para que la luz A1 en la pantalla del panel frontal se ilumine de color naranja. Al presionar repetidamente el botón A1 alternará entre entradas balanceadas y no balanceadas.

## Conexión de TV

Se puede conectar un TV a una de las entradas digitales en la unidad EXA, siempre y cuando el televisor tenga la salida Óptica o Coaxial requerida. Asegúrate de que la configuración de audio de salida en el TV esté configurada en PCM o Estéreo, ya que la unidad EXA solo puede decodificar una señal estéreo.

Verifica también que la entrada digital a la que está conectado el TV se haya seleccionado en el panel frontal de la unidad EXA (D1, D2 o D3).

## Activación del 'Modo TV' en la unidad EXA:

Algunos televisores conectados enviarán una frecuencia de muestreo inconsistente a la unidad EXA, que el DAC dentro del amplificador no puede procesar. Esto puede provocar pérdidas y fallas de audio. Si este es el caso con tu unidad EXA, el 'Modo TV' deberá estar activado dentro del amplificador.

Para activar el 'modo TV' en la unidad EXA:

1. Ingresa al menú de Configuración colocando la unidad EXA en modo de espera (standby).
2. En el modo de espera (Standby), mantén presionado el botón del Altavoz A/B hasta que las luces A/B parpadeen alternativamente y las fuentes A1-A4 se enciendan.

A continuación puedes ver los botones de fuente para las opciones de configuración:

**Nota:** El botón seleccionado (encendido) se indica mediante una luz Azul.

A2 **apagado** - La unidad EXA ha sido establecida con la mejor configuración de audio de entrada digital en la entrada D2.

A2 **encendido** - La unidad EXA ha sido establecida con una configuración de entrada digital más tolerante para la entrada D2, lo que debería reducir la posibilidad de que la señal se caiga intermitentemente.

3. Para guardar las opciones y salir del menú de configuración, pulsa el botón del Altavoz A/B.

**Nota: Al pulsar el botón En espera/Encendido en el menú de configuración se saldrá de este menú de configuración sin guardar los ajustes de configuración.**

### Entrada de TV (entrada ARC/eARC)

La función ARC/eARC en un televisor permite enviar audio y controlar comandos a un producto de audio conectado. Esto permite que el televisor encienda el producto de audio cuando sea necesario, y también para controlar el volumen desde el mando a distancia del televisor.

**Nota:** la opción Control de energía del televisor en el menú de configuración está activada de forma predeterminada, pero se puede desactivar si es necesario.

### Solución de Problemas

#### No se muestra ninguna señal en el panel frontal o no hay salida de audio del producto conectado

- Asegúrate de que la entrada HDMI de tu televisor sea compatible con ARC/eARC
- Asegúrate de que el televisor esté configurado para usar un sistema de audio conectado en lugar de los altavoces internos
- Asegúrate de que la salida de audio de tu televisor esté configurada en 'PCM Estéreo (Sin Comprimir)'
- Asegúrate de que tu cable HDMI sea compatible con HDMI 1.4 o superior

#### El televisor no encenderá ni controlará tu producto conectado

- Asegúrate de que todos los ajustes CEC y ARC relevantes han sido activados en tu televisor
- Asegúrate de que el modo de Control de Energía del televisor esté activado en la unidad EXA. Consulta la sección 'Menú de configuración' para obtener más detalles.

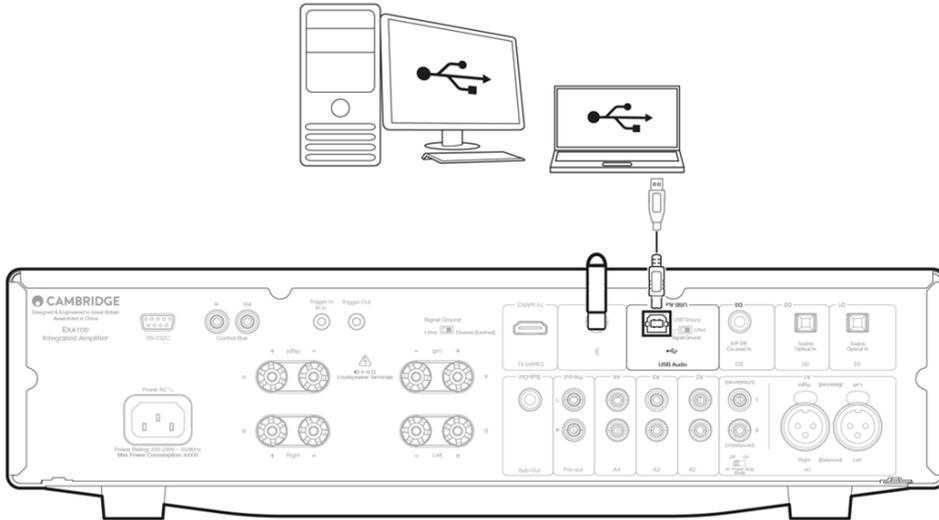
#### Notificar un problema

## Conexión de Audio USB

Last updated: October 2, 2024 02:17. Revision #14116

La entrada USB Audio de la unidad EXA permite la reproducción de audio desde computadoras personales Microsoft Windows o Apple Mac OS X (y algunas compilaciones de Linux).

Cuando es conectado a través de un cable USB, la computadora identificará la unidad EXA como un dispositivo de audio. Especificar la unidad EXA en el panel de control de audio de la computadora te permitirá reproducir datos de audio almacenados localmente en la computadora o transmitidos a la computadora a través de una red o de Internet.



**Nota Importante:** Siempre debes girar el volumen al mínimo, cambiar a otra entrada o apagar la unidad EXA antes de conectar/desconectar los cables a la entrada USB o mientras enciendes/apagas tu PC/Mac.

**Nota:** Utiliza siempre un cable USB 'A to B' de alta calidad certificado como el USB Hi-Speed. Las conexiones de cables USB de más de 3 metros pueden provocar un rendimiento de audio inconsistente.

La unidad EXA es compatible con puertos USB 2.0 (Hi-Speed) y USB 1.1 (Full-speed).

También debería funcionar con puertos USB 3.0 donde la PC simplemente reconocerá la unidad EXA como si fuera un dispositivo USB 2.0 o 1.1.

La unidad EXA admite dos protocolos de USB Audio (no es lo mismo que los tipos de puerto en sí):

- USB Audio Clase 1 (que funciona a través de puertos USB 1.1 y admite hasta 24 bits/96 kHz)
- USB Audio Clase 2 (que requiere un puerto USB 2.0 y puede admitir hasta 24 bits/384 kHz)

La configuración predeterminada es USB Audio Clase 2

### Cómo conectar una PC con Windows al EXA a través de la entrada USB Audio

Cambiando la unidad EXA a USB Audio Clase 1, funcionará con Windows 7 o superior y aceptará audio de hasta 24 bits/96 kHz.

Cambiando la unidad EXA a USB Audio Clase 2, el EXA necesitará que sea cargado el Controlador USB Audio 2.0 de Cambridge Audio, para poder aceptar hasta 24 bits / 384 kHz.

1. Con la unidad EXA en modo de espera (Standby) y/o el volumen ajustado al mínimo, conecta tu PC al EXA a través de un cable USB A to B.
2. Para obtener una reproducción de la más alta calidad, asegúrate de que la unidad EXA esté configurada en modo USB 2.0. Consulta la sección 'Menu de Configuración' para obtener una guía sobre cómo cambiar el modo USB. (La configuración predeterminada es USB Audio Clase 2)
3. Descarga el controlador USB 2.0 de Windows. Consulta la sección "Cómo instalo el controlador de audio USB más reciente" a continuación, para obtener una guía sobre cómo descargar el controlador USB.
4. Selecciona la fuente USB Audio en el panel frontal del EXA. Puedes hacer esto pulsando el botón de USB Audio del panel frontal.
5. Selecciona la unidad EXA como tu altavoz de salida a través de la configuración de sonido de tu PC Windows.

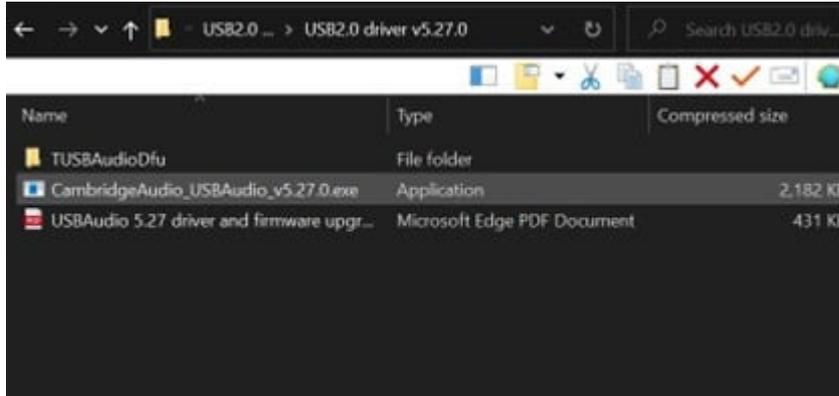
**Nota:** Para asegurarte de que estás recibiendo la reproducción de la más alta calidad posible, asegúrate de que esté seleccionada

la frecuencia de muestreo máxima para el EXA, hasta 384 kHz. Esto se puede hacer a través de tu PC Windows seleccionando las pestañas 'Panel de control' > 'Sonido' > 'Propiedades del Altavoz' > 'Avanzado', y seleccionando la frecuencia de muestreo máxima y la profundidad de bits en el menú desplegable.

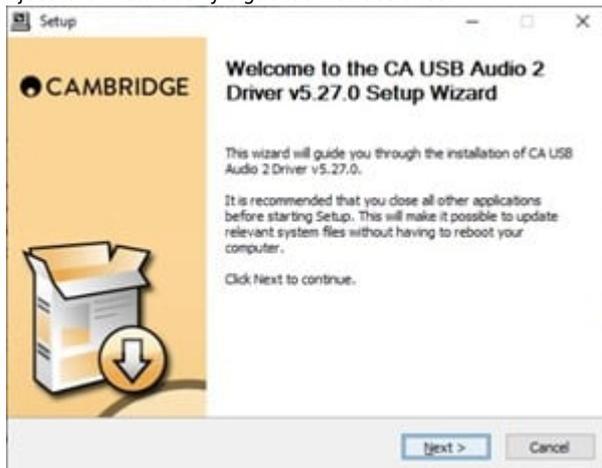
## ¿Cómo puedo instalar el controlador de USB Audio más reciente para el EXA100?

Para instalar el controlador de USB Audio más reciente para tu EXA100, sigue los siguientes pasos:

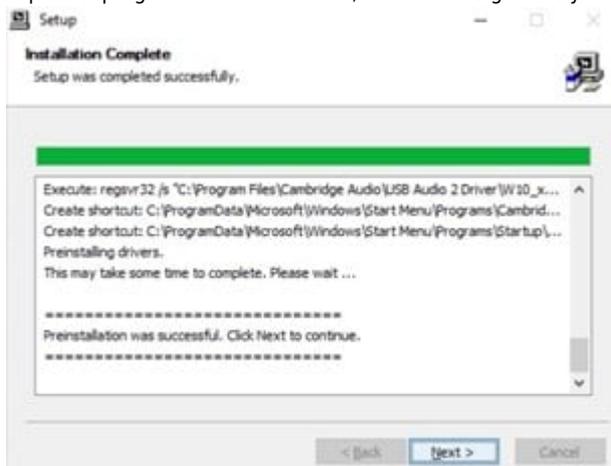
1. Descarga el controlador correcto para tu sistema operativo Windows desde - <https://www.cambridgeaudio.com/gbr/en/driver-updates>
2. Descomprime la carpeta descargada y haz doble clic en el archivo de la aplicación para ejecutar el instalador. Como se muestra en la siguiente imagen.



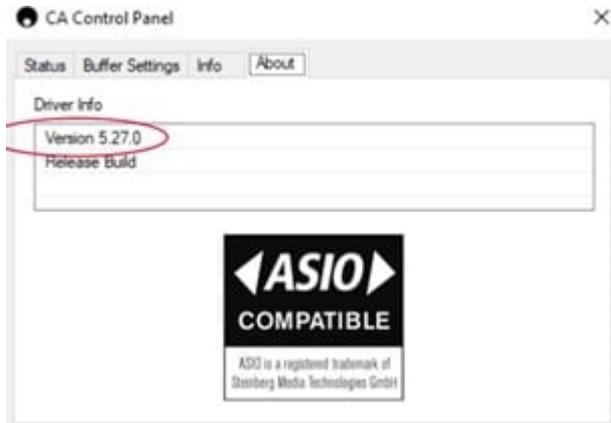
3. Ejecuta el instalador y sigue las instrucciones.



4. Espera el progreso de la instalación, haz clic en Siguiete y luego en Finalizar para completar la instalación.



5. Confirma la instalación abriendo el Panel de Control CA y verifica la versión del controlador.



## Cómo conectar una Apple Mac al EXA a través de la entrada USB Audio

No se requieren controladores adicionales. Al cambiar la unidad EXA a USB Audio 1.0, funcionará con el controlador nativo de Mac OS-X 10.5 (Leopard) o superior, controlador de audio 1.0 y podrá aceptar audios de hasta 24 bits/96 kHz.

Al cambiar la unidad EXA a USB Audio Clase 2, funcionará con el controlador nativo de Mac OS-X 10.5 (Leopard) o superior, Controlador de audio 2.0 y podrá aceptar audios de hasta 24 bits/384 kHz.

1. Con la unidad EXA en modo de espera (Standby) y/o el volumen ajustado al mínimo, conecta tu Mac al EXA a través de un cable USB A to B, o un cable C to B, dependiendo de los puertos USB de tu Mac.
2. Selecciona la fuente USB Audio en el panel frontal del EXA. Puedes hacer esto pulsando el botón de USB Audio del panel frontal.
3. Selecciona la unidad EXA como tu altavoz de salida a través de la configuración de sonido de tu Mac

**Nota:** Para asegurarte de que estás recibiendo la reproducción de la más alta calidad posible, asegúrate de que esté seleccionada la frecuencia de muestreo máxima para la unidad EXA, hasta 384 kHz.

Esto se puede hacer a través de tu Mac seleccionando 'Configuración de Audio Midi' > 'Sonido' > 'Propiedades del Altavoz' > Pestaña 'Avanzado', y seleccionando la frecuencia de muestreo máxima y la profundidad de bits en el menú desplegable.

## Para usar con Linux

Para la mayoría de las compilaciones de Linux, al cambiar la unidad EXA a USB Audio Clase 1, funcionará con el controlador nativo Audio 1.0 y aceptará audios de hasta 24 bits/96 kHz.

Algunas compilaciones más recientes de Linux ahora son compatibles con USB Audio Clase 2 para lo cual la unidad EXA debe ser cambiada a Audio 2.0 para poder aceptar audios de hasta 24 bits / 384 kHz.

Para ambos casos, debido a que las compilaciones de Linux varían según la elección de los componentes de software de sus creadores, incluidos los controladores, no es posible garantizar el funcionamiento y puede ser necesario cargar los controladores de audio.

Los 'controladores de clase', como se les llama para el soporte genérico de dispositivos Audio Class 1.0 o Audio Class 2.0, pueden estar disponibles en la comunidad Linux, nosotros no suministramos esto.

**Nota:** No es posible conectar una unidad USB o HDD directamente al EXA100 a través de la entrada 'USB Audio'. La entrada 'USB Audio' en el EXA100 solo admitirá una conexión directa con un PC o Mac. Sin embargo, podrás utilizar uno de nuestros reproductores de red en combinación con el EXA100 para realizar esto.



## Modo USB

El botón A4 selecciona el modo de USB Audio

A4 encendido  - Establece la unidad EXA en modo USB Audio Clase 2.

A4 apagado  - Establece la unidad EXA en modo USB Audio Clase 1. Notas:

## Modo TV

El botón A2 selecciona el modo optimizado para TV en las entradas D2 y TV.

A2 encendido  - DAC en modo SYNC

A2 apagado  - DAC en modo ASYNC

## Control de Energía de TV

El botón de entrada de TV selecciona el Control de Energía de TV a través de ARC (el valor predeterminado está activado)

LED de TV encendido  - El Control de Energía del televisor está activado.

LED de TV apagado  - El Control de Energía del televisor está desactivado.

## Modo de Actualización de Firmware USB

El botón de entrada USB selecciona el modo de actualización de firmware. El conector USB del panel posterior se cambia entre el modo de audio USB (predeterminado) y el modo de actualización de firmware. El modo de Actualización de Firmware no es persistente a lo largo de un ciclo de energía, la unidad EXA se cambiará de forma predeterminada a USB al modo de USB Audio después de apagarse.

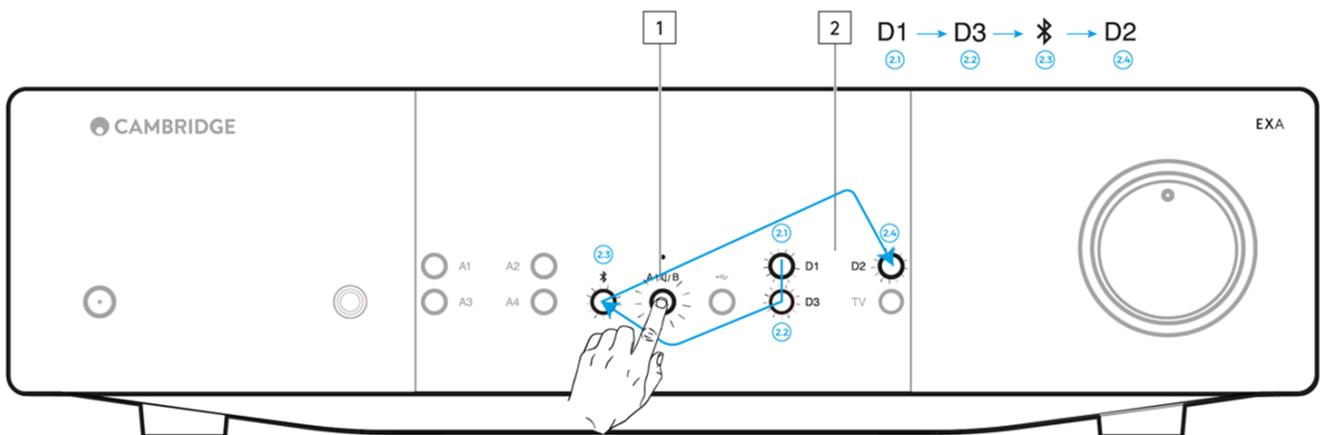
USB encendido  - Modo de actualización de firmware activado.

USB apagado  - Modo de actualización de firmware desactivado.

## Restablecer la configuración de fábrica

Esto restaurará la unidad EXA a su configuración original de fábrica.

1. Mientras la unidad EXA está en modo de espera (Standby), mantén presionado el botón del altavoz A/B.
2. Cuando las luces A/B parpadeen, presiona D1, D3, Bluetooth, D2 en la siguiente secuencia:



## Para guardar la configuración

Presiona una vez el botón del Altavoz A / B para guardar la configuración actual y volver a colocar la unidad EXA en modo de espera.

## Para salir del menú sin guardar la configuración

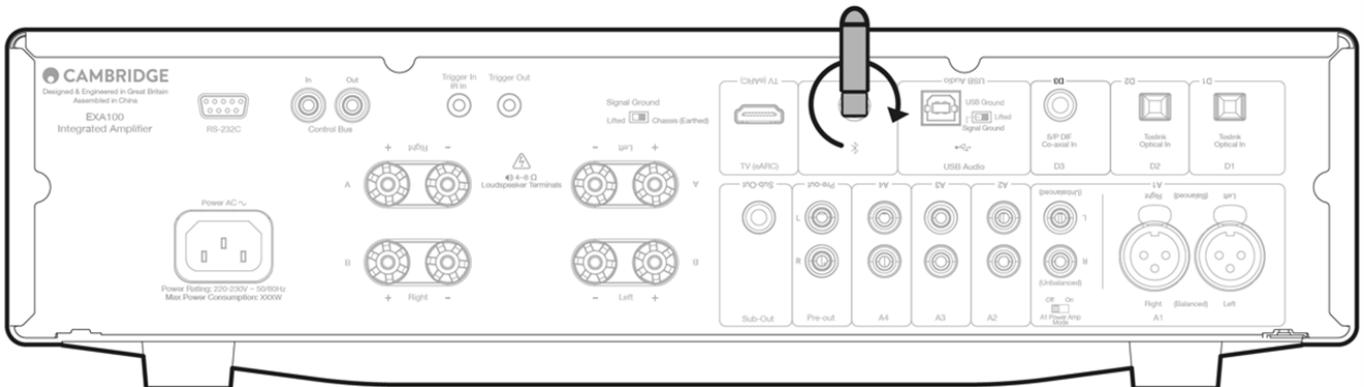
Al presionar el botón de encendido, la unidad EXA pasará a modo de espera.

## Bluetooth

Last updated: October 2, 2024 02:22. Revision #14114

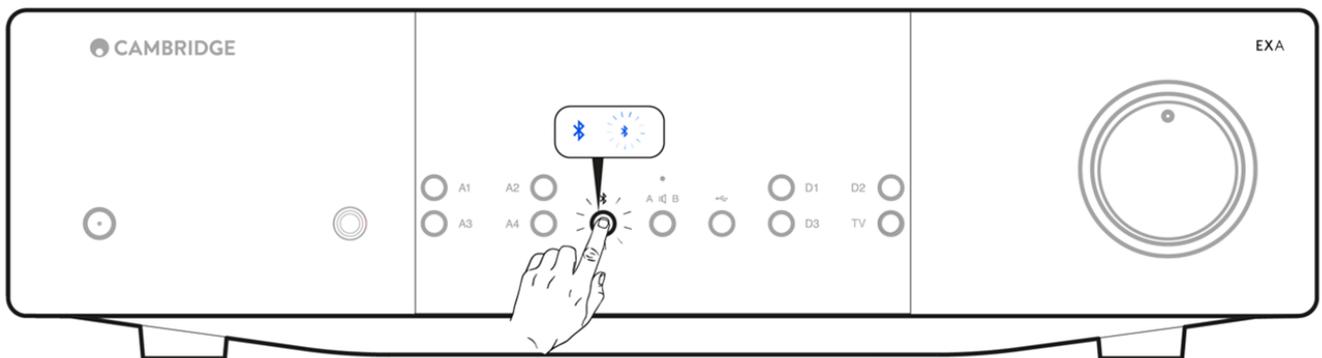
Seleccionando esta fuente permite que el EXA reciba audio por Bluetooth desde la mayoría de teléfonos, tabletas y ordenadores portátiles.

La antena Bluetooth suministrada debe insertarse en la parte posterior de la unidad para activar la funcionalidad Bluetooth.



## Emparejamiento

Para comenzar a transmitir música de alta calidad desde tu dispositivo, primero deberás emparejarlo con la unidad EXA. Selecciona la fuente Bluetooth en la unidad EXA para entrar en el modo de detección.



Tu dispositivo solo puede emparejarse y conectarse a la unidad EXA mientras la fuente Bluetooth esté seleccionada. Esto se puede hacer seleccionando el botón de la fuente Bluetooth en el panel frontal. Se indica que la fuente Bluetooth está seleccionada mediante el símbolo que se ilumina en azul.

La unidad EXA siempre está en modo de detección cuando no hay conexión Bluetooth. El modo de detección significa que la unidad EXA se puede emparejar con otro dispositivo Bluetooth.

## Guía de solución de problemas de Bluetooth

Si tienes problemas para conectar tu dispositivo Bluetooth a la unidad EXA, prueba los siguientes pasos:

- Asegúrate de que la antena Bluetooth suministrada esté conectada correctamente a la parte posterior de la unidad. La unidad EXA100 no podrá conectarse a un dispositivo Bluetooth sin la antena conectada. Intenta desconectar y luego volver a conectar la antena.
- Asegúrate de que se ha seleccionado la fuente Bluetooth utilizando el botón Bluetooth en el panel frontal.
- Asegúrate de que tu dispositivo Bluetooth esté en modo de emparejamiento y que no esté conectado a otra unidad Bluetooth.
- Ignora la unidad EXA de la lista de elementos detectables Bluetooth de tus dispositivos y vuelve a iniciar el proceso de emparejamiento.
- Realiza un restablecimiento de fábrica en la unidad EXA (consulta la sección 'Menú de Configuración' para obtener más detalles).

# Bus de Control

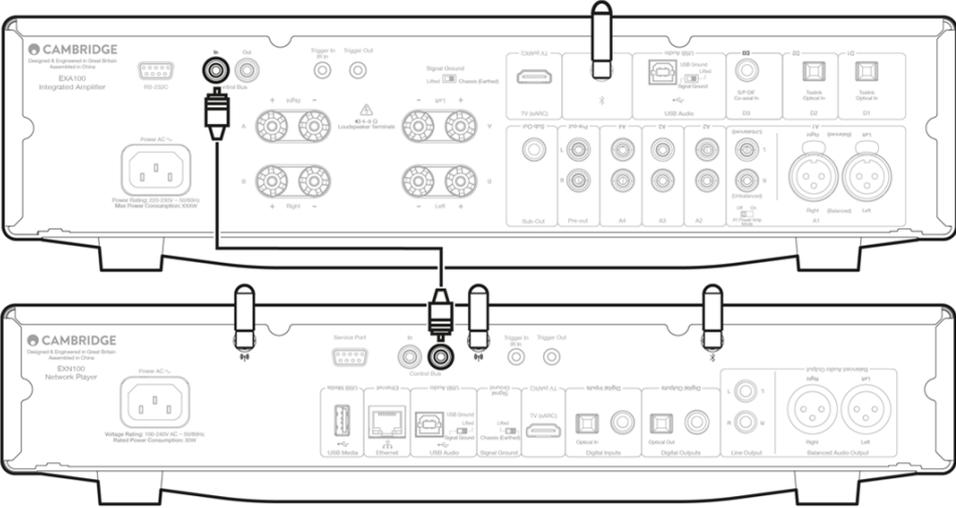
Last updated: October 1, 2024 12:28. Revision #14123

El Bus de Control permite la sincronización de productos compatibles de Cambridge al encender las unidades. Los siguientes diagramas muestran cómo conectar la serie EX utilizando los cables del Bus de Control suministrados.

El Bus de Control también permite que la aplicación StreamMagic controle la unidad EXA a través de un EXN.

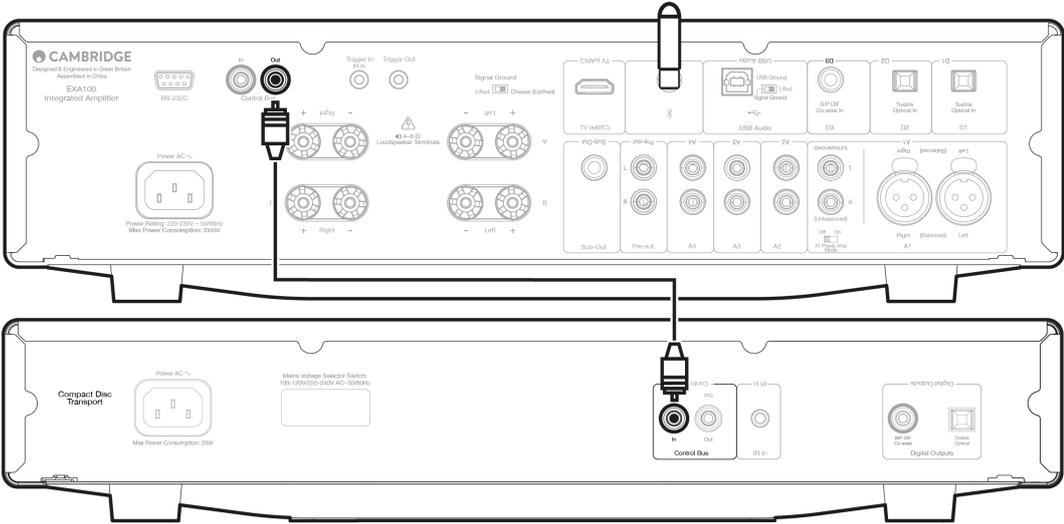
## Aplicación StreamMagic (a través de EXN)

Al utilizar la aplicación para encender/apagar el EXN, esto también encenderá/apagará la unidad EXA. La aplicación también se puede usar para controlar el volumen de la unidad EXA. Conecta la salida del bus de control del EXN a la entrada de la unidad EXA. Para obtener más información, consulta el manual del EXN.



## EXA con CXC

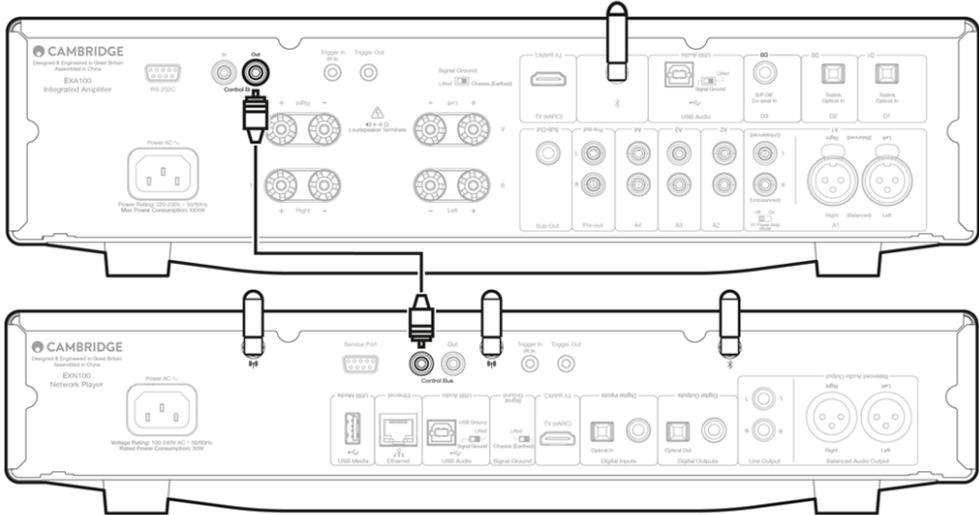
Al encender o apagar la unidad EXA, esto también encenderá o apagará el CXC. Conecta la salida del bus de control de la unidad EXA a la entrada del CXC.



## EXA con EXN

**Nota:** Controlar la unidad EXA sin usar la aplicación StreamMagic

Al encender o apagar la unidad EXA, esto también encenderá o apagará el EXN. Conecta la salida del bus de control de la unidad EXA a la entrada del EXN.



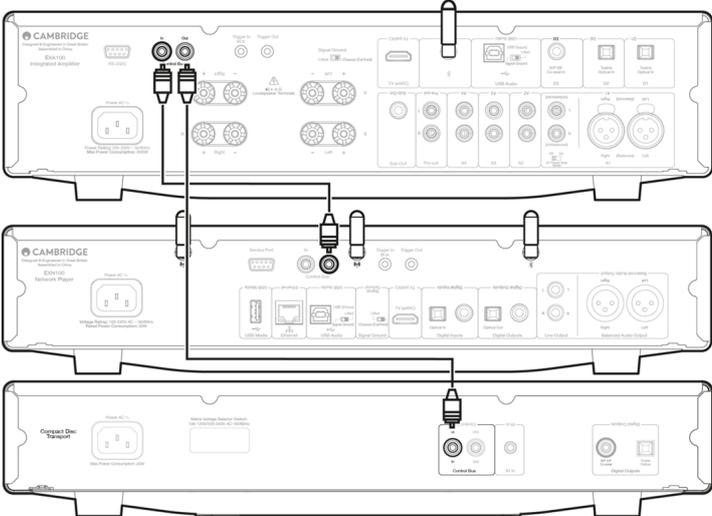
**EXA con EXN y CXC**

Al encender o apagar el EXN, esto también encenderá o apagará las unidades EXA y CXC.

Con los tres dispositivos EX, conecta la salida del Bus de Control del EXN a la entrada del Bus de Control del EXA. Luego conecta la salida del Bus de Control del EXA a la entrada del Bus de Control del CXC.

**Nota:** No repitas este procedimiento desde la salida del Bus de Control del CXC hasta la entrada del Bus de Control del EXN.

El Bus de Control también deberá activarse y configurarse en la opción 'Amplificador' dentro de la configuración del dispositivo EXN en la aplicación StreamMagic, una vez que la aplicación se haya conectado al EXN.



**Nota:** Las unidades EXA, EXN y CXC tienen una función de Apagado Automático (APD). Si la función APD está activada y uno de los dispositivos está encendido pero inactivo, el dispositivo se apagará automáticamente después de la hora seleccionada en la APD. Esto apagará todos los demás dispositivos conectados, debido a la conexión del Bus de Control. Si no deseas que los dispositivos entren en modo de espera automáticamente, te recomendamos que desactives la función APD en cada dispositivo.

## Protección CAP

Last updated: October 2, 2024 02:31. Revision #14124

Cambridge Audio ha desarrollado un sistema de protección patentado para garantizar la fiabilidad y durabilidad de sus amplificadores y de los altavoces a los que están conectados. Este sistema de protección consta de cinco métodos principales de protección:

### Detección DC

**Indicación** - La unidad se apaga durante el funcionamiento. Las luces blancas LED del altavoz A/B del panel frontal parpadean al unísono con la luz LED roja en la siguiente secuencia, un destello rápido con una pausa larga entre parpadeos. A continuación puedes encontrar más información.

**Descripción** - CAP4 ofrece protección del altavoz si la salida del amplificador pasa a un alto voltaje constante (DC) debido a alguna falla interna. Esta es una falla inusual, aunque detectarla podría ahorrar esos costosos altavoces.

**Solución** - Debido a la sensibilidad necesaria del circuito de protección DC, una saturación extremadamente fuerte del amplificador puede causar la activación de la protección DC. Si se produce esta falla, ponte en contacto con tu distribuidor para obtener el servicio.

### Detección de sobrecalentamiento

**Indicación** - La unidad se apaga durante el funcionamiento. Las luces blancas LED del altavoz A/B del panel frontal parpadean al unísono con la luz LED roja en la siguiente secuencia, dos destellos rápidos con una pausa larga entre parpadeos. A continuación puedes encontrar más información.

**Descripción** - El sobrecalentamiento es causado por una combinación de altos niveles de escucha y altavoces de baja impedancia. CAP4 incluye detección de temperatura que monitorea constantemente el calor generado por los transistores de salida. Si la temperatura monitoreada alcanza un nivel alto (adecuadamente dentro de los límites de los dispositivos de salida), el amplificador cambiará automáticamente a un modo de falla. Lo ideal es dejar la unidad en este estado durante 15 minutos para que se enfríe adecuadamente. Si la unidad no se ha enfriado por completo, la temperatura puede alcanzar el límite poco después de que se encienda el amplificador. Si la impedancia del altavoz es baja, la temperatura del amplificador puede aumentar más rápido a medida que el amplificador trabaja con más intensidad. Si el amplificador está montado en un gabinete o las ranuras de ventilación están obstruidas, la detección de sobrecalentamiento puede activarse/reactivarse después de un breve tiempo de escucha.

**Solución** - La temperatura interna de los transistores de salida ha alcanzado el límite de temperatura crítico. Deja que la unidad se enfríe durante 15 minutos antes de presionar el botón de Standby para reanudar el funcionamiento normal.

### Detección de Sobretensión/Sobrecorriente (V/I)

**Indicación** - La unidad se apaga durante el funcionamiento. Las luces blancas LED del altavoz A/B del panel frontal parpadean al unísono con la luz LED roja en la siguiente secuencia, tres destellos rápidos con una pausa larga entre parpadeos. A continuación puedes encontrar más información.

**Descripción** - CAP4 ofrece protección V/I (voltaje/corriente) mediante el monitoreo constante de los transistores de salida para mantenerlos trabajando dentro de su Área de Operación Segura (SOA). El SOA es un conjunto de límites dados por el fabricante del transistor de salida para garantizar la fiabilidad. La protección V/I ha sido incorporada dentro de los circuitos del amplificador para proporcionar una respuesta rápida a condiciones de sobrecarga temporal. Cuando se activa la protección V/I, la unidad seguirá funcionando, pero se podría escuchar algún tipo de distorsión a medida que la unidad protege los transistores de salida.

**Solución** - Reduce el volumen. Si la distorsión sigue presente, verifica las conexiones y clasificaciones de los altavoces.

### Detección inteligente de recorte

**Indicación** - El volumen se reduce automáticamente.

**Descripción** - CAP4 tiene la capacidad de detectar cuando el amplificador comienza a recortar o dar sobremarcha en su salida, lo que puede ocasionar daños en los altavoces y degradar el sonido. La distorsión de recorte se produce a altos niveles de volumen cuando la señal de salida intenta salir del voltaje máximo que el amplificador puede proporcionar, causando que los topes de la señal se aplanen. Cuando CAP4 detecta el recorte, el volumen se reducirá automáticamente hasta que CAP4 detecte una salida sin distorsión.

**Nota:** La detección de recorte está desactivada de forma predeterminada. La detección de recorte se puede activar en el menú de Configuración (ir a la sección de 'Setup menu'). Esto se puede desactivar en el menú de configuración.

Si CAP4 persiste, también es recomendable verificar las especificaciones de tus altavoces para asegurarte de que son compatibles con el EXA100. Ambos amplificadores pueden ser utilizados con altavoces con una impedancia de entre 4 y 8 Ohmios.

Si tus altavoces conectados no cumplen con estas especificaciones, esto también podría ser una razón para que se active la protección CAP4.



## Solución de Problemas

Last updated: October 2, 2024 02:30. Revision #14125

### No hay corriente

- Verifica que el cable de suministro eléctrico CA está conectado de forma segura.
- Verifica que el enchufe haya sido introducido completamente en la toma de corriente y que esté encendido.
- Verifica el fusible del enchufe o adaptador de red.

### No hay sonido

- Verifica que la unidad no esté en modo de espera (Standby).
- Verifica que el componente de la fuente esté correctamente conectado.
- Verifica que los altavoces estén correctamente conectados.
- Asegúrate de que la luz del altavoz A/B seleccionado corresponda a los terminales del altavoz a los que están conectados los altavoces.
- Verifica que la unidad no está en modo silencio/mute.
- Verifica que se ha seleccionado el botón de entrada analógico o digital correcto en el panel frontal. Consulta la sección 'Conexiones del Panel Frontal' para obtener más información.

### No hay sonido en un canal

- Revisa las conexiones de los altavoces.
- Comprueba las conexiones.

### Los graves son débiles o las imágenes estéreo son difusas

- Verifica que los altavoces no estén cableados fuera de fase.

### Altavoz A/B y luz de mute parpadeante

- Consulta la sección sobre el sistema de protección CAP4.

### El mando a distancia no funciona

- Verifica que las baterías no hayan caducado.
- Asegúrate de que nada esté bloqueando el sensor remoto.

### No hay audio al conectar una Mac/PC a la entrada de audio USB

- Asegúrate de que se han seguido todos los pasos indicados en la sección 'Conexión USB Audio' del manual.
- Asegúrate de que se haya seleccionado la fuente USB Audio seleccionando el botón USB Audio en el panel frontal.
- Asegúrate de que tu PC/Mac esté conectado a la entrada de Audio USB con un cable USB A a B.
- Si estás conectando un PC y utilizando la unidad EXA en USB Audio Clase 2, asegúrate de que se haya descargado el controlador USB correcto. El controlador está disponible en <https://www.cambridgeaudio.com/gbr/en/driver-updates>.
- Si has descargado un controlador USB 2.0 de Cambridge Audio, asegúrate de que la unidad EXA esté configurada en USB Audio Clase 2 en el Menú de Configuración.

### No hay audio al conectar un TV a la unidad EXA

- La unidad EXA no puede decodificar una señal Dolby o Surround, asegúrate de que la configuración de audio de tu TV esté establecida en PCM o Estéreo.
- Asegúrate de que se haya seleccionado la entrada correcta en la unidad EXA.
- Asegúrate de que se haya seleccionado la unidad EXA como altavoz externo en la configuración de tu televisor.
- Si has conectado tu televisor a la entrada eARC del EXA, asegúrate de que todos los ajustes relevantes de eARC/ARC estén activados en tu televisor.

### Hay interrupciones en el audio cuando se conecta a un TV a través de Toslink

- Consulta la sección 'Conéctate' > 'Conectar un TV' en el manual.

## Especificaciones técnicas

Last updated: September 27, 2024 03:50. Revision #14126

### Potencia continua de salida

100 W RMS a 8 ohmios; 155 W RMS a 4 ohmios

### DAC

ES9018K2M

### Distorsión armónica total (no ponderada)

<0,002% 1 kHz a la potencia nominal (8 ohmios)

<0,02% 20Hz - 20kHz a la potencia nominal (8 ohmios)

### Respuesta en Frecuencia

<3Hz - >40kHz +/-1dB

### Relación señal/ruido (Ref 1W a 8 ohmios)

>91 dB

### Relación señal/ruido (Ref. potencia máxima)

>105 dB

### Sensibilidad de Entrada

Entrada A1-A4 (no-balanceada) 395mV RMS

### Impedancia de entrada

Entrada A1 (balanceada) 100 kOhm

Entrada A1-A4 (no-balanceada) 45 kOhm

### Entradas

Balanceado, No balanceado, SPDIF Coaxial, TOSLINK, Bluetooth, USB Audio, eARC

### Salidas

Altavoces, Auriculares, Salida del Preamplificador, Salida Sub

### Factor de amortiguación del amplificador de potencia

>160 a 1 kHz en 8 ohmios

### Entrada de audio USB

USB Tipo B conforme a USB Audio Class 1 o USB Audio Class 2 (seleccionable por el usuario)

### Compatibilidad

Audio USB Class 1: Hasta 24 bits 96 kHz (asíncrono)

Audio USB Class 2: Hasta 24 bits 384 kHz (asíncrono) y hasta DSD-256

### Bluetooth

5.0 A2DP/AVRCP compatible con códecs SBC, aptX y aptX HD

### TOSLINK

16/24 bits 32-96kHz

### Coaxial SPDIF

16/24 bits 32-192kHz

### Consumo máximo de energía

1200W

### Consumo energético en modo de espera

<0.5 W

### Dimensiones

115 x 430 x 341mm (4.5 x 16.9 x 13.4")

### Peso

12.8kg (28.2Lbs)

## Preguntas Más Frecuentes (FAQ)

Last updated: October 2, 2024 02:34. Revision #14113

### ¿Cómo selecciono las entradas Balanceadas o No-Balanceadas en la unidad EXA?

En la unidad EXA, al presionar el botón de selección de entrada A1 se alternará entre las entradas balanceadas y no balanceadas. La entrada balanceada se indica cuando A1 se ilumina de color naranja, mientras que la entrada no-balanceada se indica cuando A1 se ilumina de color azul.

Asegúrate de que la entrada correcta esté seleccionada en la unidad EXA, dependiendo de cómo esté conectada tu unidad EXA. Si se selecciona la entrada incorrecta, no se escuchará ningún sonido desde el amplificador.

### ¿Puedo conectar un HDD externo a la 'Entrada USB Audio' en la unidad EXA100?

No, no hay posibilidad de conectar una unidad USB o HDD directamente al EXA100 utilizando la entrada 'USB Audio'. La entrada 'USB Audio' en el EXA100 solo admitirá una conexión directa con un PC o Mac. Sin embargo, podrás utilizar uno de nuestros Reproductores en Red en combinación con la unidad EXA100 para realizar esto.

### ¿Por qué no puedo ajustar el volumen del EXA100 con mi dispositivo móvil cuando estoy conectado a través de Bluetooth?

Cuando se utiliza Bluetooth con el EXA100, el control de volumen del amplificador toma el relevo del volumen de los dispositivos móviles. Luego, el dispositivo móvil produce una transmisión Bluetooth con un nivel de volumen fijo, que luego se ajusta en el extremo del amplificador.

Es normal que los dispositivos móviles no puedan controlar el volumen del EXA100 cuando están conectados a través de Bluetooth. Los ajustes de volumen se pueden realizar en el propio amplificador, utilizando el mando a distancia o la perilla de volumen del panel frontal.

### ¿Cuál es la frecuencia de cruce en el EXA100?

El EXA100 tiene un filtro de paso bajo de 2,3 kHz aplicado en la salida Sub Out. Esto es para que haya una fase mínima añadida por el EXA en las frecuencias Sub Out. Esto te permite establecer tu propia frecuencia de cruce en el propio Subwoofer.

### ¿Cuál sería la potencia de salida del EXA si conecto dos pares de altavoces?

Cuando conectas dos pares de altavoces a un amplificador, la impedancia combinada se reduce a la mitad. Por lo tanto, cuando se conectan dos pares de altavoces de 8Ω (Ohm), la impedancia general se convierte en 4Ω, a pesar de que la impedancia individual para cada altavoz permanezca invariable en 8Ω. Las salidas de la unidad EXA100 tienen una potencia nominal de 100 RMS a 8 Ω, que se incrementa a 155 W a 4 Ω.

No se recomienda conectar 2 pares de altavoces de 4 Ohm o 6 Ohm al EXA100, ya que la impedancia se reduce a la mitad, lo que significa que la impedancia será de 2 Ohmios o 3 Ohmios respectivamente. Esto podría provocar que el amplificador se accione con demasiada fuerza y se active la protección CAP4, o que se dañe el amplificador y/o los altavoces.

### ¿El EXA100 reproducirá archivos de 32 bits a través de la entrada USB Audio?

Aunque el hardware de la unidad EXA es capaz de manejar audios de 32 bits a través de la entrada USB Audio, la interfaz USB muestra que el host solo tiene capacidad para 24 bits.

Si intentas reproducir archivos de 32 bits, el controlador USB los convertirá a 24 bits eliminando la información menos significativa.